

最新公告

活動名稱：北區護理人員教育課程-高危險妊娠照護(高級班)
活動時間：99年7月3日(星期六)
活動地點：國泰人壽大樓B1國際會議廳
備註：中華民國護理師護士全國聯合會、中華民國助產師助產士公會全國聯合會積分申請中

活動名稱：第一孕期唐氏症篩檢認證研討會(中區)
活動時間：7月18日(星期日)
活動地點：中國醫藥大學附設醫院兒童大樓11樓會議室
備註：周產期醫學會、婦產科醫學會、醫用超音波學會、護理及助產積分申請中

活動名稱：南區護理人員教育課程-高危險妊娠周產期照護、哺乳與倫理
活動時間：99年7月30日(星期五)
活動地點：高雄長庚兒童醫院6樓紅廳
備註：中華民國護理師護士全國聯合會、中華民國助產師助產士公會全國聯合會積分申請中

活動名稱：中區護理人員教育課程-高危險妊娠照護(高級班)
活動時間：99年7月31日(星期六)
活動地點：台中榮民總醫院第一醫療大樓二樓視聽教室
備註：中華民國護理師護士全國聯合會、中華民國助產師助產士公會全國聯合會積分申請中

活動名稱：第20屆台日周產期及超音波懇談會
活動時間：9月10-12日(星期五-日)
活動地點：9/10-11高雄晶典飯店(歡迎酒會與會議半天)
9/11-12墾丁凱撒飯店(旅遊一天半)
備註：周產期專科醫師積分35分、醫用超音波學會及婦產科醫學會積分申請中



中華民國周產期醫學會

100 台北市常德街一號景福館2樓203室
電話：(02)2381-6198、0911-366551
傳真：(02)2381-4234

印刷品



2010年
第一六七期

周產期會訊

發行人：許德耀 電話：(02)2381-6198 郵政劃撥帳號：12420668
秘書長：蔡明松 手機：0911-366551 戶名：中華民國周產期醫學會
會訊主編：蘇怡寧 傳真：(02)2381-4234 會址：台北市常德街一號景福館2樓203室
http: www.tsop.org.tw
E-mail: tsop23816198@gmail.com

美國疾病管制局 2009年H1N1新流感疫苗注射和懷孕婦女：病人的問題和解答

長庚醫院台北婦產科系副主任兼產科主任 徐振傑 編譯

【前言】

實證醫學認為孕婦是H1N1高危險群，所以先進國家建議孕婦施打H1N1疫苗。然而年初H1N1疫苗併發症造成全國議論紛紛，有些醫療專業人員反對孕婦接受H1N1疫苗，甚至婦產科醫學會也曾有不同意見。

國內疾病管制局為此召開專家會議討論孕婦是否應該接受H1N1疫苗，當時本人奉蔡理事長之命，參予會議並表達我們婦產科醫師的憂慮和看法。

如今已暫時事過境遷，將美國疾病管制局2009年對於H1N1新流感疫苗注射和懷孕婦女的問題和解答，譯成中文以供大家參考。

為什麼疾病預防控制中心提醒孕婦接受2009年H1N1新流感疫苗注射？

由於使用流感疫苗是唯一預防流感的最佳途徑，因此孕婦接受2009年H1N1新流感疫苗和季節性流感疫苗就顯得格外重要。因為孕婦不幸感染任何類型流感就有可能發生嚴重的健康問題。相對於一般人感染2009年H1N1新流感（以前稱為“豬流感”），孕婦感染2009年H1N1新流感往往需要送往醫院治療，並且也更容易產生嚴重疾病或死亡。如果孕婦可以注射任何流感疫苗，它可以保護她自己和她的孩子。研究發現，打過流感疫苗的孕婦比沒有施打流感疫苗孕婦可以減少感冒生病。同時，打過流感疫苗的孕婦比沒有施打流感疫苗孕婦，她的新生嬰兒生病機會也會減少。

請問季節性流感疫苗也可以預防2009年H1N1新流感？

季節性流感和2009年H1N1新流感是由不同病毒引起，所以季節性流感疫苗不能預防2009年H1N1新流感。此外，2009年H1N1新流感疫苗也不能預防季節性流感。

孕婦是否不應該施打這些流感疫苗？

流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗可以注射給予或噴鼻劑。孕婦應該接受流感疫苗注射，這種注射型疫苗使用已死亡的病毒製成，通常在手臂用針注射。另一種鼻腔噴霧劑型的流感疫苗，目前尚未合格使用於孕婦。這種噴劑型疫苗是使用減毒的活流感病毒。噴鼻劑流感疫苗應僅用於沒有懷孕，2-49歲的健康人。噴鼻劑疫苗對於產後婦女或是護理人員都是安全的。

季節性流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗可否一起施打？

季節性流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗可以考慮在同一天注射，但應在不同部位施打（例如一針打在左臂，另一針打在右臂）。如果分娩後的婦女，她可以使用噴鼻劑的流感疫苗。不過，她不可以同時使用噴鼻劑型的季節性流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗，應該間隔超過四週以上。

生命之寶 只選生寶 臍帶血銀行領導品牌

贊助單位：



生寶臍帶血銀行
0800-333-668



2009年H1N1新流感疫苗注射對孕婦是否安全？

多年來已經有數百萬孕婦接受季節性流感疫苗，目前這種季節性流感疫苗還沒有被證實會造成孕婦或其胎兒的傷害。2009年H1N1新流感疫苗的製造方式和廠商都是和季節性流感疫苗的製造方式和廠商一樣。

2009年H1N1新流感疫苗有哪些研究已經完成，特別有關於孕婦？

2009年H1N1新流感疫苗已在進行健康兒童、成年人和孕婦的測試研究。有些結果已經可以從非懷孕的成人和兒童的研究得知。這些結果顯示免疫系統對於2009年H1N1新流感疫苗反應良好，並且安全性也非常類似季節性流感疫苗的研就結果。這些研究正由美國國立過敏和傳染病研究所（NIAID）和疫苗製造商仍在進行中。

2009年H1N1新流感疫苗是否含有汞？

沒有任何證據表明硫柳汞（是一種水銀防腐劑，多來自多劑量注射的疫苗）不利於孕婦或胎兒。但是，因為有些婦女擔心在懷孕期間使用硫柳汞，疫苗公司正在製造為孕婦和幼童使用不含防腐劑的季節性流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗的單一劑量注射。疾病預防控制中心認為流感疫苗不論是否含硫柳汞，懷孕婦女可以安心使用。

2009年H1N1新流感疫苗是否含有佐劑或角鯊烯（squalene）？

疫苗有時會添加佐劑使其效果更好。目前在美國無論是2009年H1N1新流感疫苗或季節性流感疫苗都沒有添加佐劑（如角鯊烯）。

2009年H1N1新流感疫苗是否在懷孕任何時間都可以注射？

這兩種季節性流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗，建議孕婦在懷孕期間的任何時間都可施打。

孕婦需要接受幾劑2009年H1N1新流感疫苗的？

美國食品和藥物管理局（FDA）已批准10歲以上的人只要使用一劑疫苗足以充分保護。因此建議孕婦也只要一劑2009年H1N1新流感疫苗注射。

如果2009年4月迄今曾感冒過的孕婦是否仍需要接受2009年H1N1新流感疫苗？是否可以先檢查有無需要注射？

雖然孕婦在過去任何時候曾得過類似流感的疾病，但無法證實是2009年H1N1新流感，所以建議仍要接受H1N1新流感疫苗注射。孕婦過去曾有感冒症狀不需要先檢查測試，而應該接受疫苗注射。

2009年H1N1新流感疫苗可能有什麼副作用？

2009年H1N1病毒流感疫苗的副作用預計可能和季節性流感疫苗相似。流感疫苗的常見副作用較輕微，例如注射部位的酸痛、壓痛或紅腫。有些人可能有頭痛、肌肉疼痛、發燒、噁心或覺得倦怠。如果這些問題通常在注射後不久即出現，可能要持續1-2天。有些人注射後可能出現暈針現象。有時，注射流感疫苗可能會導致嚴重問題例如嚴重過敏反應。但是，疫苗注射非常罕見會發生威脅生命的嚴重過敏反應。如果有任何人，即使是孕婦，對雞蛋或其他任何疫苗曾發生嚴重（威脅生命）過敏都不應該注射疫苗。孕婦應該主動告知注射人員，他們是否曾有任何嚴重的過敏反應，或注射流感疫苗後曾發生嚴重的過敏反應。

2009年H1N1新流感疫苗是否格林巴利綜合徵（GBS）有關？

1976年，早期發展的豬流感疫苗曾發生過嚴重癱瘓的疾病稱為格林巴利綜合徵（Guillain-Barre Syndrome，

GBS）其發生率約為每10萬接種疫苗的人出現1例格林巴利綜合徵。自1976年以來有些研究認為接種季節性流感疫苗會有發生格林巴利綜合徵的小風險。目前這種風險估計每100萬接種疫苗的人不超過1例會出現格林巴利綜合徵。其他研究顯示疫苗注射並不會增加發生格林巴利綜合徵風險。孕婦應該主動告知注射人員，她們是否曾發生格林巴利綜合徵。

孕婦的家庭成員或其他密切接觸者是否可以接受噴鼻劑型疫苗？

孕婦不應接受鼻腔噴霧劑的季節性流感疫苗或2009年H1N1新流感疫苗，但孕婦周遭的親朋好友則可以使用噴鼻劑的流感疫苗。噴鼻劑的疫苗可用於2-49歲沒有懷孕的健康人群，以及生產後的婦女，即使仍在哺餵母乳。

懷孕的醫療保健提供者是否可以幫民衆使用活菌性的噴鼻劑型流感疫苗？

可以。沒有特別必要的預防措施。醫護人員應該在使用疫苗前後勤洗手或使用酒精搓手。

孕婦是否可以使用活菌性的噴鼻劑型流感疫苗來取代注射方式？

鼻腔噴霧型流感疫苗尚未被核准使用於孕婦身上。它不同於流感疫苗注射，因為它是減毒的活病毒。然而，孕婦有時可能使用噴鼻劑流感疫苗，例如，她不知道自己已經懷孕。如果發生這種情況，她不必擔心會發生任何其他問題。因為這種減毒的活病毒從來不會傳遞給胎兒。不過，如果婦女懷孕後才使用噴鼻劑疫苗，她應該和保健提供者討論。

分娩完後產婦是否仍需要接受季節性流感疫苗或2009年H1N1新流感疫苗預防注射？

是。除了保護自己免受感染，注射後還可以幫助保護她的嬰兒。6個月以上的嬰兒才可以注射流感疫苗。任何和少於6個月嬰兒住在一起或照顧幼嬰的人都應該注射季節性流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗。婦女生產後可以使用注射或噴鼻劑疫苗。

母乳喂養的母親可以接受流感疫苗注射或噴鼻劑嗎？

可以。哺乳期婦女可以接受季節性流感疫苗和2009年H1N1新流感疫苗這兩種疫苗，不論是注射或鼻腔噴霧型疫苗。母乳喂養可以接種流感疫苗，除了可以預防母親發生流感，也可以將低嬰兒得到流感機會。此外，母親注射疫苗產生的抗體將可以透過母乳喂養傳遞給嬰兒，可以減少嬰兒患病機會。這一點尤其對於小於6個月嬰兒格外重要，因為他們太小無法接種任何疫苗以產生抗體。

對於小於10歲的兒童，2009年H1N1新流感疫苗第一次和第二次施打間隔時間有何建議？

對於小於10歲的兒童，疾病預防控制中心建議兩劑2009年H1N1新流感疫苗必須相隔4週。但是，如果第二劑注射離第一劑至少21天以上，第二劑仍視為有效。

內容來源：美國疾病控制和預防 最後更新日期2009年12月22日，5:30上午4:00
Centers for Disease Control and Prevention 1600 Clifton Rd. Atlanta, GA 30333, USA
800-CDC-INFO (800-232-4636) TTY: (888) 232-6348, 24 Hours/Every Day - cdcinfo@cdc.gov

生命之寶 只選生寶 臍帶血銀行領導品牌

贊助單位： 生寶臍帶血銀行
0800-333-668